

## **58.º CONSEJO DIRECTIVO**

### **72.ª SESIÓN DEL COMITÉ REGIONAL DE LA OMS PARA LAS AMÉRICAS**

*Sesión virtual, 28 y 29 de septiembre del 2020*

---

CD58/DIV/8  
Original: inglés

**PALABRAS DE CLAUSURA DE LA DRA. CARISSA F. ETIENNE  
DIRECTORA DE LA OFICINA SANITARIA PANAMERICANA Y DIRECTORA REGIONAL DE  
LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD PARA LAS AMÉRICAS**

---

**PALABRAS DE CLAUSURA DE LA DRA. CARISSA F. ETIENNE  
DIRECTORA DE LA OFICINA SANITARIA PANAMERICANA Y DIRECTORA REGIONAL DE  
LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD PARA LAS AMÉRICAS**

**29 de septiembre del 2020  
Washington, D.C.**

**58.º Consejo Directivo de la OPS  
72.ª sesión del Comité Regional de la OMS para las Américas**

Presidente del 58.º Consejo Directivo, Excelentísimo Dr. Fernando Ruiz Gómez, Ministro de Salud y Protección Social de Colombia,  
Distinguidos delegados de los Estados Miembros, Estados Participantes, Miembros Asociados y Estados Observadores,  
Representantes de las organizaciones no gubernamentales en relaciones oficiales con la Organización Panamericana de la salud,  
Representantes de las Naciones Unidas y otros organismos especializados,  
Compañeros de la OPS,

Señoras y señores:

Es con un sentido de profunda satisfacción que clausuro este 58.º Consejo Directivo de la Organización Panamericana de la Salud. Hemos llegado al final de una reunión de dos días que ha sido sumamente productiva e interesante, en la cual abordamos con éxito veintidós puntos del orden del día y aprobamos nueve resoluciones. En nombre de todo el personal de la Oficina Sanitaria Panamericana y en el mío propio, deseo transmitirles mi más sincero agradecimiento y expresarles mi reconocimiento a todos por sus aportes individuales y colectivos para que pudiéramos llevar a cabo exitosamente las tareas encomendadas, de conformidad con lo establecido en el orden del día.

Cuando ustedes, nuestros Estados Miembros, presentan a la Oficina Sanitaria Panamericana su crucial análisis de nuestras propuestas y directrices basadas en la evidencia, y nos proporcionan orientación con el nivel de dedicación y detalle que ustedes han demostrado, están velando por la calidad continua y la pertinencia de los programas de cooperación técnica de la Organización, tanto ahora como en el futuro.

Ha sido alentador para mi constatar que esos principios fundamentales de salvar vidas, mejorar la salud y el bienestar de nuestras poblaciones, y de aumentar la seguridad en materia de salud de los Estados Miembros y de nuestra Región que, 118 años atrás, impulsaron el establecimiento de la OPS, siguen siendo sumamente pertinentes y

aplicables en este siglo XXI tecnológicamente avanzado y a medida que abordamos la pandemia de COVID-19.

Los fructíferos debates relacionados con la respuesta de los Estados Miembros, así como de la Oficina Sanitaria Panamericana, ante la pandemia de COVID-19 han puesto de relieve el liderazgo, la solidaridad y la determinación de todos; se han detectado brechas que pueden transformarse en oportunidades, como la reducción de las inequidades en el ámbito de la salud y la mejora de los determinantes sociales de la salud, la intensificación de nuestras iniciativas en la lucha contra las enfermedades no transmisibles, el progreso hacia el logro de la salud universal, haciendo hincapié en el primer nivel de la atención, las inversiones para establecer sistemas de salud resilientes, además de la labor incansable destinada a reducir la carga y las repercusiones sobre la salud del cambio climático, para citar solo algunos temas.

El hecho de que la OPS haya sobrevivido por más de un siglo es prueba de su resiliencia y de su capacidad para la innovación y la adaptación, no solo en la esfera de nuestra cooperación técnica sino también en cuanto a la gobernanza y la gestión financiera y del riesgo. No cabe la menor duda de que la transformación y los cambios necesarios para la adaptación son esenciales si una organización quiere mantenerse al corriente de los nuevos desarrollos en un mundo que evoluciona rápidamente y está sumamente interconectado, sin comprometer por ello sus valores fundamentales y sus principios rectores. Quisiera reiterar mi compromiso personal, así como el de nuestro equipo de la Gerencia Ejecutiva, de seguir aumentando decididamente la transparencia, la rendición de cuentas y el manejo del riesgo, a través de las operaciones de toda la OPS, a fin de sobrevivir y prosperar a lo largo de este siglo. Una vez más, aprovecho esta oportunidad para felicitar a los Estados Miembros por su participación en los debates encaminados a consolidar la supervisión que ellos ejercen, además de reforzar las prácticas de gestión de riesgos, debates que culminaron con la aprobación de la reforma de la gobernanza de la OPS.

Aprecio enormemente las manifestaciones de compromiso que hemos recibido y, una vez más, deseo expresar mi más sincero agradecimiento a todos los Estados Miembros que ya han pagado la totalidad de sus contribuciones señaladas. A aquellos que tienen contribuciones señaladas pendientes, les recordamos que sus pagos oportunos son vitales y especialmente necesarios en este momento de dificultades. No podemos permitir que la Organización se vea limitada en su capacidad de responder eficazmente a la pandemia de COVID-19, así como a los demás programas de salud pública de alta prioridad, debido a la falta de financiamiento, que ya estaba asignado cuando ustedes aprobaron el presupuesto.

Por último y, en nombre de todos nosotros, quisiera transmitirle nuestro agradecimiento especial y nuestro profundo reconocimiento a nuestro presidente, el Excelentísimo Dr. Fernando Ruiz Gómez, Ministro de Salud y Protección Social de

Colombia, por su firmeza y habilidad durante la conducción de este 58.º Consejo Directivo. También me gustaría expresar nuestro agradecimiento más sincero al Ministro de Salud de Barbados, Presidente del Comité Ejecutivo, así como a nuestro Relator, quien cumplió sus funciones con diligencia y excelencia.

También deseo dejar constancia de nuestro genuino y colectivo agradecimiento a nuestra Directora Adjunta, la señora Mary Lou Valdez, por su dedicación y su trabajo como Secretaria de este Consejo Directivo; a nuestra Oficina de Cuerpos Directivos por su planificación, manejo y ejecución eficientes de todos los asuntos relacionados con nuestra primera reunión virtual del Consejo Directivo; al personal de nuestros departamentos de Comunicaciones y de Servicios de Tecnología de la Información por todo su apoyo dinámico para permitir la conectividad eficaz e ininterrumpida para los casi 400 participantes que asistieron a esta reunión virtual; y a todo nuestro personal de la Oficina Sanitaria Panamericana, por sus esfuerzos incansables, sus contribuciones invaluable y el apoyo continuo, durante y antes de la reunión de esta semana. Por último, en nombre de todos los delegados, quisiera darles las gracias de todo corazón a nuestros talentosos intérpretes; sin ellos no hubiera sido posible llevar a cabo nuestro trabajo de una manera eficiente y sin tropiezos.

Señoras y señores, una vez más, los felicito y les agradezco a todos por un trabajo bien hecho y espero contar con su apoyo incansable y continuo, su colaboración y solidaridad infatigables para la Oficina Sanitaria Panamericana, mientras seguimos colaborando para salvar vidas y mejorar la salud y el bienestar de toda la población, al tiempo que libramos esta batalla monumental contra este minúsculo virus causante de la COVID-19.

Muchas gracias a todos ustedes y buenas tardes.

- - -